

**čičičičiči** Warnruf, um Kinder von gefährlichem Tun abzuhalten

**čyf** [كيف] **Č** II **čayyef**, **yčayyef** j-dm Freude machen, j-dn erfreuen, j-dn in gute Laune versetzen - präs. 3 sg. f. mit suff. 3 sg. m. **Camčayyifōle** sie macht ihm Freude (cf. → II<sub>2</sub>)

II<sub>2</sub> **Č** **ččayyaf**, **yiččayyaf** gut gelaunt sein, fröhlich sein, vergnügt sein - prät. 3 sg. m. mit dat. eth. **ččay-yifli zamōn Comra** er war ein Weilchen (wörtl. eine Zeit des Lebens) vergnügt CANT. H,12 (dort irrt. **čay-yifli zamōn Comar**)

**čayfa** gute Laune, fröhliche Stimmung - **Č** **čayfa w bašta šağgal** es herrschte eine fröhliche Stimmung II 60.1; **mūr čayfa** ein Mann mit guter Laune II 89.7 - mit suff. 2 sg. f. **Ca čayfiš** wie du willst II 5.18

**čyh** [تیه] I **ačah**, **yičah** (1) sich irren, sich im Irrtum befinden, sich verlaufen, vom Weg abkommen - perf. 3 sg. m. **Č** **xappōza čayyeh** der Bäcker wird sich geirrt haben PS 30,4; **čayyeh ma<sup>c</sup> tarba** er ist vom Weg abgekommen, er hat sich verlaufen - perf. 3 sg. f. **čayyiha** PS 60,30; (2) meton. **čayyeh ma<sup>c</sup> tarba** er ist vom rechten Weg abgekommen (d. h. er begeht Untaten, er sündigt)

**čys<sup>1</sup> čaysa** **Č** **čaysa** [تيس] Bock, Ziegenbock, Geißbock **Č** SP 352 - pl. **čaysō** - zpl. **čays**

**čys<sup>2</sup> Č** **čayyes** [كيس] gut, anständig - f. **čayyisa** II 22.7; **tōken čayyes** es wird gut II 13.5; **buššōla čayyes** gu-

tes Essen II 23.2; **lā p-čayyes w lā b-irtay** nicht im Guten und nicht im Bösen (= überhaupt nicht) II 53.39 - sg. f. **čayyisa** II 44.25; II 83.51 - pl. m. **kaṃšō čayyisin** gute Kleider II 23.3 - 2 sg. f. **ščayyisa?** **čayyisa!** geht es dir gut? Es geht ihr gut! II 6.19 - als adv. **nča<sup>c</sup>mīl cemmi bačđin bačda čayyes** wir drücken sie gut aneinander II 12.18; **Č** **Č** → **kys**

**čzlč** **Č** **čuzluč** [türk. gözlük] Brille II 88.18; **Č** → **kzlk**

**čzy čazīye** [Bildung zu türk. gaz < frz. gaz] Tankstelle **Č** II 63.93; **Č** **Č** → **kzy**

**čžc** [Neubildung aus **وجع**] **Č** IV **ačžec**, **yačžec** krank machen - präs. 3 sg. m. mit suff. 1 pl. **maččac<sup>la</sup>ḥ** = **mačžec<sup>c</sup>-laḥ** er macht uns krank REICH 29,6 → **wžc**

**čžr** [تجر] denom. cf. → **čōžra** III **Č** **Č** **čōžar**, **yčōžar** **Č** **čōgar**, **yčōgar** handeln, Handel treiben (mit b-) - subj. 3 sg. f. mit dat. suff. 3 sg. m. **Č** **ččažarle** daß sie für ihn Handel treibt SP 102 - subj. 1 pl. **inne nčōžar b<sup>ə</sup>-s<sup>c</sup>arō** daß wir mit Gerste handeln III 31.1 - präs. 3 sg. m. **mčōžar** IV 2.11 - 3 pl. m. **Č** **mčōgrin** I 69.1; **Č** **camčōžrin b-calya** sie handeln mit Summakblättern II 17.1

**čažra** n pr. Familienname in **Č**

**čažrta** (1) Handel, Geschäftsgewinn **Č** PS 13,16 - **Č** **ḥammay čažrta** er witterte ein (gutes) Geschäft/ Gewinn CANT. H,13; (2) Waren **Č** PS 84,18 - mit suff. 2 sg. m. **čažrtax**